

### 13. 自動車同士が接触する

001A : アララララ コマッタゴダー。ナーンダイ キューニ ワリコンデクルナンテ  
あらららら 困ったこと。 なんだい 急に 割り込んでくるなんて

ナインデナイスカー。  
ないんじゃないですか。

002B : ウーン。ワリコンデキタンデネーベッチャ。 チャント バックラミ、ミラー  
うん？ 割り込んできたんじゃないだろうよ。ちゃんと バック××、ミラー

ミデ ウッシュョガラ コネーガラ アーノ アイッタド、ウインカー ツケデ  
見て 後ろから 来ないから あの あれだぞ、ウインカー つけて

(A エー) デデッタンダベッチャ。  
(A えー) 出ていったんだろうよ。

003A : ウインカーナンカ ナー アゲテナガッタ ヨー。  
ウインカーなんか ×× あげてなかったよ。

004B : ナーンダ ミデナガッタンダベ。 サーッキマデネ アーノ バックミラーサ  
なんだ 見てなかったんだろう。さっきまでね あの バックミラーに

ウズッテネーダド。ゼンゼン ホノー オオー オイコシシャセンサ  
映ってないんだぞ。 全然 その ×× 追い越し車線に

ネガッダド。アノ クノ アンダノ クルマ。  
なかったぞ。あの ×× あんたの車。

005A : ナーンデ ソレニ シタッテ  
なんで それに したって

006B : イーマ イマ チョコット デテキタンダベ。  
今 今 ちょこっと 出てきたんだろう。

007A : キューニ シャセンヘンコー スンダモノ、 ダーレ ヨゲランナイスヨワ。  
急に 車線変更 するんだもの、なに 除けられないですよ。

ブツ カンノ (B オレノ オレノ) アタリ マエダッチャ。  
ぶつ かるの (B 私の 私の) 当たり 前だよ。

008B : オーレーサ キューニーッテヨリモ アンダノホーガ キューニ  
私が 急にとってよりも あんたの方が 急に

デデキタンデネーノガー。  
出てきたんじゃないのか。

009A : イーヤイヤ。トニカグ ケーサツニ (B ウンウン) デンワ シタホー  
いやいや。 とにかく 警察に (B うんうん) 電話 した方

イーネ。  
いいね。

010B : イヤ マズ ソノマエニサ アイッタ、アーノ ウンテンノスカダダナー。  
いや まず その前にさ あれだ、あの 運転の仕方だな。

011A : イヤイヤ。 アユ  
いやいや。 XX

012B : ウン。マエオ チヤンド ミデー、マエノクルマガ ドイナグウゴクガ ミデ  
うん。前を ちゃんと 見て、 前の車が どういう風に動くか 見て

ホシテ オイコシスンダラ スル、 (A アー) スッドキワ チヤント マエー  
そして 追い越しするなら する、 (A あー) する時は ちゃんと 前

クルマ ネードゴ カクニンシテ デテコ ナイト。  
車 ないこと 確認して 出てこ ないと。

013A : トニカク アノー シューリシナキャネンダガラ ホケン  
とにかく あの 修理しなきゃいけないんだから 保険

カゲナゲアネーシ、 ケーサツニ デンワスツカラネ。  
かけなきやいけないし、警察に 電話するからね。